

Google Spain SL против Agencia Española de Protección de Datos

Испания, Европа и Центральная Азия

Завершено

Расширяет выражение

СПОСОБ ВЫРАЖЕНИЯ

Электронные/Интернет-коммуникации

ДАТА РЕШЕНИЯ

13 мая 2014 г.

РЕЗУЛЬТАТ

Направлено на рассмотрении в соответствии с постановлением, консультативное заключение/предварительное постановление

НОМЕР ДЕЛА

Дело С-131/12

СУДЕБНЫЙ ОРГАН

Европейский суд (Суд Европейского Союза)

ТИП ПРАВА

Международное/региональное право в области прав человека

ТЕМЫ

Конфиденциальность, защита и хранение данных

ТЕГИ

Защита и хранение данных, Интернет, право на забвение, неприкосновенность частной жизни, поисковые системы, Google, личная информация

Обзор включает в себя:

- Анализ дела
- Направление решения



- Глобальная перспектива
- Значимость дела

АНАЛИЗ ДЕЛА

Краткое изложение дела и результат

В марте 2010 года гражданин Испании Костеха Гонзалес подал жалобу в Национальное Агентство по защите данных на газету *La Vanguardia*, компанию Google Spain и Google Inc. Гонзалес потребовал, чтобы газета убрала или изменила запись о производстве по делу о наложении в 1998 г. ареста на его имущество, чтобы данная информация больше не была доступна в Интернет-поисковиках. Гонзалес утверждал, что разбирательство по его делу полностью завершилось несколько лет назад, и поэтому данная информация больше не должна отображаться в Интернете. Агентство отклонило жалобу против газеты на том основании, что публикация была юридически обоснована постановлением правительства. Однако, оно поддержало жалобу против Google, признав, что поисковые системы в сети Интернет также должны соблюдать законы о защите данных и обязаны принимать необходимые меры по защите личной информации.

На стадии обжалования Национальный Высший Суд Испании приостановил судебное производство и представил ряд вопросов к Европейскому суду касательно применимости Директивы ЕС 95/46 (защита персональных данных) к поисковым системам в сети Интернет. Суд постановил, что поисковая система рассматривается как «контроллер» в отношении «обработки» личных данных при поиске, индексировании, хранении и распространении такой информации. Кроме того, он постановил, что для того, чтобы гарантировать права конфиденциальности и защиты личных данных, операторы поисковых систем могут быть обязаны удалить личную информацию, опубликованную веб-сайтами третьих лиц. Однако право субъекта этих данных на такой запрос должно быть сбалансировано с интересом широкой общественности к его или ее личной информации.

Факты

В 1998 году испанская газета *La Vanguardia* опубликовала две статьи, в которых шла речь о наложении ареста на имущество Костеха Гонзалеса. В 2009 году он обратился в газету, утверждая, что при поиске его имени в Google.com можно было найти отсылки на страницы газеты, в которых шла речь о судопроизводстве. Гонзалес заявил, что информация должна быть удалена, поскольку судебное разбирательство завершилось годами ранее, и что у него больше нет непогашенных задолженностей. Однако газета отклонила его запрос, заявив, что статья о судебном разбирательстве была опубликована в соответствии с постановлением Министерства труда и социального развития Испании. Затем в 2010 году он обратился в Google Spain, утверждая, что результаты поиска его имени в Интернете не должны давать отсылку на публикацию



газеты о его судебном разбирательстве.

Когда Google не удовлетворил его запрос, Гонзалес подал жалобу на газету, Google Spain и Google Inc. в Национальное Агентство по защите данных Испании. Агентство отклонило жалобу против газеты, сославшись на то, что публикация была сделана в соответствии с постановлением правительства. Однако оно поддержало жалобу против Google и ее дочерней компании Google Spain. Оно постановило, что поскольку операторы поисковых систем в сети Интернет обрабатывают личные данные, они попадают под действие соответствующих законов о конфиденциальности и могут быть обязаны удалить информацию, которая нарушает основополагающее право на неприкосновенность частной жизни.

Впоследствии Google Inc. и Google Spain подали отдельные апелляции против решения. Национальный Высший суд Испании решил приостановить судебное разбирательство, чтобы оценить обязательства Google по защите личных данных, которые публикуются на веб-сайтах третьих лиц.

Обзор решения

Национальный Высший суд Испании представил следующие вопросы на рассмотрение Европейского суда для вынесения предварительного решения:

- (1) Может ли применяться Директива ЕС 95/46, в соответствии с национальным законодательством государства-члена, к иностранной поисковой системе, у которой есть филиал или дочерняя компания, занимающаяся продвижением и продажей рекламных услуг, ориентированных на жителей этого государства.
- (2) Являются ли действия поисковых систем по поиску информации, опубликованной третьими лицами, с последующей ее индексацией и публикацией в открытом доступе для пользователей сети Интернет, «обработкой личных данных» в пределах значения Директивы.
- (3) Должен ли оператор поисковой системы рассматриваться как «контроллер», если речь идет об обработке личных данных согласно статье 2(d) Директивы.
- (4) Обязаны ли операторы поисковых систем удалять или стирать личную информацию, опубликованную веб-сайтами третьих лиц, на законных основаниях о защите права на неприкосновенность частной жизни и других фундаментальных прав, предусмотренных Директивой, даже если первоначальное распространение такой информации было законным.

Статья 1 Директивы 95/46 обязывает государства ЕС защищать «фундаментальные права и свободы физических лиц и, в частности, их право на неприкосновенность частной жизни в отношении обработки личных данных». В то же время данная статья запрещает ограничения свободной передачи личных данных между членами ЕС.

Директива трактует личные данные, как «любую информацию, относящуюся к идентифицированному или идентифицируемому физическому лицу («субъектом данных»); идентифицируемым является лицо, которое может быть идентифицировано, прямо или косвенно, в частности посредством ссылки на идентификационный номер или на один или несколько факторов, характерных для его физической, физиологической, умственной, экономической, культурной или социальной идентичности». Акт обработки такой информации включает «любую операцию или



набор операций, осуществляемых с личными данными, как с помощью автоматических, так и иных средств, таких как сбор, запись, организация, хранение, адаптация или изменение, поиск, консультирование, использование, раскрытие путем передачи, распространение или предоставление иным образом, выравнивание или комбинирование, блокирование, стирание или уничтожение». Согласно статье 2(d), «контроллером» личных данных является любое «физическое или юридическое лицо, государственный орган, учреждение или любой другой орган, который самостоятельно или совместно с другими определяет цели и средства обработки личных данных».

Европейский суд сначала обсудил, может ли деятельность поисковой системы классифицироваться как «обработка» личных данных в значении статьи 2(с) Директивы. И если ответ на этот вопрос утвердительный, должен ли оператор поисковой системы рассматриваться как контроллер, выполняющий обработку личной информации. Суд счел бесспорным, что некоторая или большая часть информации, которая индексируется или хранится поисковыми системами, относится к «идентифицируемым физическим лицам и, таким образом, «личным данным» в пределах значения статьи 2(а) [Директивы]». Кроме того, за счет постоянного и систематического поиска информации в Интернете оператор поисковой системы зачастую собирает эти личные данные, которые впоследствии индексируются, хранятся и предоставляются в распоряжение пользователей сети Интернет. Соответственно суд заключил, что сбор, индексирование, хранение и разглашение личных данных компанией Google является «обработкой» такой информации в рамках значения Директивы.

Что же касается того, должна ли поисковая система Google расцениваться как «контроллер», занимающийся обработкой личных данных, то суд посчитал, что концепция «контроллера» в Директиве должна толковаться более обширно, чтобы обеспечить «эффективную и полную защиту субъектов данных». [пар. 34] Исключение операторов поисковых систем будет противоречить целям, заложенным в Директиву, поскольку «они играют решающую роль в общем распространении [личных] данных». [пар. 36]

Что касается того, может ли реализованная в национальном законодательстве Испании Директива применяться к Google, как к «контроллеру» обработки личных данных, то суд указал, что Google Spain была основана компанией Google Inc. в 2003 году, чтобы та в первую очередь выступала в качестве коммерческого агента в Испании, «для содействия, способствования и осуществления продаж рекламных продуктов и услуг в Интернете третьим лицам, а также маркетинга этих рекламных продуктов и услуг». Согласно статье 4(1)(а) положения Директивы применимы, когда:

«обработка совершается в контексте учреждения компании контроллера на территории государства-члена; если данный контроллер учрежден на территории нескольких государств-членов, он должен принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы каждое из этих учреждений соблюдало обязательства, закрепленные в местном законодательстве».

Принимая во внимание цели Директивы и формулировку статьи 4(1)(а), Суд постановил, что компания Google должна соблюдать положения, поскольку ее дочерняя компания Google Spain является учреждением в Испании «цель которого заключается в продвижении и продаже рекламного места [в этой стране], предлагаемого поисковой системой, чтобы сделать предлагаемые поисковой системой



услуги прибыльными». [пар. 55]

Наконец, суд рассмотрел степень ответственности Google, как поисковой системы, в отношении личной информации, публикуемой на вебсайтах третьих лиц, которую субъект данных может потребовать изменить или удалить. По этому вопросу подлежат применению статьи 12(b) и 14(a) Директивы. Согласно статье 12(b) любой субъект личных данных имеет право потребовать от контроллера «исправить, стереть или заблокировать данные, обработка которых не соответствует положением этой Директивы, в частности, из-за неполного или неточного характера информации». Статья 14(a) также дает субъекту данных право «в любой момент времени возражать, на веских законных основаниях касательно его конкретной ситуации, против обработки данных, относящихся к нему, за исключением случаев, когда это предусмотрено национальным законодательством. Если его возражение обосновано, обработка, начатая контроллером, больше не может включать эти данные».

Google Spain и Google Inc. заявили, что на основании принципа пропорциональности, удаление личной информации должно быть адресовано сайтам, которые опубликовали данную информацию и предали ее огласке. По их словам, именно публикующее лицо наилучшим образом может оценить законность такой информации.

При рассмотрении этого вопроса суд сначала напомнил о фундаментальных правах на неприкосновенность частной жизни и защиты личных данных. В статье 8 Хартии ЕС по правам человека говорится, что «у каждого человека есть право на защиту касающихся его или ее личных данных. И подобные данные должны обрабатываться исключительно для указанных целей и на основании согласия заинтересованного лица или любого другого законного основания, установленного законом. У каждого человека есть право доступа к собранным в отношении его или ее данным, а также право на их исправление». Как предусмотрено, в частности, статьями 6, 7, 12, 14 и 28 Директивы 95/46, Суд также подчеркнул важность сохранения баланса между правом на неприкосновенность частной жизни и правом на доступ к информации.

В свете вышеуказанных принципов суд постановил, что поисковые системы в сети Интернет «влияют на фундаментальные права на неприкосновенность частной жизни и защиты личных данных, когда в поисковой системе выполняется поиск по имени человека». [пар. 80] Однако право Интернет-пользователей на доступ к личной информации через поисковые системы также должно соблюдаться, в зависимости от «характера информации и степени ее конфиденциальности для субъекта данных, а также заинтересованности общественности в получении такой информации, которая может варьироваться, в частности, в зависимости от роли, которую субъект данных играет в общественной жизни». [пар. 81]

Резюмируя, Суд постановил, что «оператор поисковой системы обязан удалить из списка результатов поиска, выполненного по имени человека, ссылки на веб-страницы, опубликованные третьими лицами и содержащие информацию, относящуюся к этому человеку, даже в случае, если это имя или информация не стирается заранее или одновременно на этих страницах, и даже если сам факт публикации на данных страницах был законным». [пар. 88] Суд также постановил, что лица, чьи личные данные имеются в свободном доступе в поисковых системах, могут «потребовать, чтобы данная информация больше не публиковалась в открытом доступе путем включения в список результатов поиска», поскольку их права на неприкосновенность частной жизни и защиту личных данных перевешивают «не только экономический



интерес оператора поисковой системы, но также заинтересованность общественности в получении доступа к такой информации при поиске имени субъекта данных». [пар. 81] Суд, однако, подчеркнул, что право на такое требование может перестать существовать, когда доступ к личной информации «обоснован преобладающим интересом широкой общественности в доступе к соответственной информации по причине ее включения в список результатов поиска». [пар. 99]

НАПРАВЛЕНИЕ РЕШЕНИЯ

Расширяет выражение

Это решение подтверждает права отдельных лиц на неприкосновенность частой жизни и защиту личных данных, а также устанавливает факт существования ограничений таких прав, которые «оправданы преобладающим интересом общественности» в доступе к этой информации.

ГЛОБАЛЬНАЯ ПЕРСПЕКТИВА

Соответствующие международные и/или региональные законы

- **Директива ЕС 95/46/ЕС (1995)**
Статьи 2, 4, 12 и 14
- **Хартия Европейского Союза об основных правах, ст. 7**
«Каждый имеет право на уважение его личной и семейной жизни, его жилища и его корреспонденции».
- **Хартия Европейского Союза об основных правах, ст. 8**
«Каждый имеет право на защиту личных данных, касающихся его или ее».
- **ЕКПЧ, ст. 10**
«Каждый имеет право свободно выражать свое мнение. Это право включает свободу придерживаться своего мнения и свободу получать и распространять информацию и идеи без какого-либо вмешательства со стороны публичных властей и независимо от государственных границ. Настоящая статья не препятствует государствам осуществлять лицензирование радиовещательных, телевизионных или кинематографических предприятий».
- **Европейский Суд, Линдквист, Дело №: С 101/01 (2003)**
Пар. 25
- **Европейский Суд, Дело №: С 73/07, Tietosuoja-valtuutettu против Satakunnan**



Markkinapörssi Oy (2008)

Пар. 48 и 49

- **Европейский Суд, L'Oréal SA против eBay International AG, Дело №: C 324/09 (2011)**
Пар. 62 и 63
- **Европейский Суд, Österreichischer Rundfunk и другие, Объединенные дела №: C 465/00, C 138/01 и C 139/01 (2003)**
Пар. 65, 68 и 70
- **Европейский Суд, Рейкебур, Дело №: C 553/07 (2009)**
Пар. 47
- **Европейский Суд, IPI, Дело №: C 473/12 (2013)**
Пар. 28
- **Европейский Суд, Коннолли против Комиссии, C 274/99 (2001)**
Пар. 7
- **Европейский Суд, ASNEF и FECEMD, C 468/10 и C 469/10 (2011)**
Пар. 26, 38 и 40
- **Европейский Суд, Вортен, C 342/12 (2013)**
Пар. 33
- **Европейский Суд, eDate Advertising и другие, Объединенные дела №: C 509/09 и C 161/10 (2011)**
Пар. 45

ЗНАЧИМОСТЬ ДЕЛА

Решение устанавливает обязательный или убедительный прецедент в пределах его юрисдикции.

Решение (в том числе совпадающие или особые мнения) устанавливает влиятельный или убедительный прецедент за пределами его юрисдикции.

Поскольку законодательство ЕС в настоящее время не устанавливает права и обязательств провайдеров поисковых систем, это решение является методическим руководством для национальных и международных судебных органов.

Решение упоминалось в:

- [MISA-Zimbabwe и др. против Министра юстиции и др.](#)
- [Equustek Solutions Inc. против Джека](#)
- [Истец против Google Netherlands BV](#)



- Родригес против Google Inc.
 - Гарсия против Google, Inc.
 - Картье пртив BSKyB
 - Ordonnance du 16 Septembre 2014 (дело Google France)
 - Дон Доминго проитв Google Spain
 - Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel, 2015/57/C
 - Шремс против Уполномоченного по защите данных
 - Бельгийская Комиссия по защите данных против Facebook
 - Дон Альфонсо против Google Spain
 - Галлоуэй против Фрейзера, Google Inc, торгующей как YouTube и других
 - Google Spain, S.L. против Agencia Española de Protección de Datos (Агентство по защите данных Испании)
 - PJS против News Group Newspapers Ltd [2016] Верховный Суд Великобритании 26
-

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ДОКУМЕНТЫ ПО ДЕЛУ

Решение упоминалось в

Corte Suprema de Justicia de la Nación [CSJN] [Национальный Верховный суд], 28/10/2014, «Родригес против Google Inc.» стр. 5 (Арг.).

Национальный Верховный суд Аргентины сослался на это решение, чтобы подчеркнуть центральную роль провайдеров поисковых систем для свободы выражения мнения по всему миру за счет облегчения доступа к получению и распространению информации.

Официальные документы по делу

- **Решение**
http://curia.europa.eu/juris/document/document_print.jsf?doclang=EN&text=&pageInd ex=0&part=1&mode=DOC&docid=152065&occ=first&dir=&cid=667631
- **Пресс-релиз**
<http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2014-05/cp140070en.pdf>

Отчеты, анализ и новостные статьи:

- **Дальнейшее развитие событий в праве на забвение: Решение Европейского суда в деле №: C-131/12, Google Spain SL, Google Inc. против Agencia Espanola de Proteccion de Datos**
<http://hrlr.oxfordjournals.org/content/14/4/761.full>
- **Google Spain SL против Agencia Española de Protección de Datos**
<http://harvardlawreview.org/2014/12/google-spain-sl-v-agencia-espanola-de->



[proteccion-de-datos/](#)